

Вторник, 13 декември 2011 г.

### Назначаване на член на Сметната палата (г-н Н.Г. Wessberg - Швеция)

P7\_TA(2011)0559

**Решение на Европейския парламент от 13 декември 2011 г. относно предложението за назначаване на Hans Gustaf Wessberg за член на Сметната палата (С7-0342/2011 – 2011/0807(NLE))**

(2013/С 168 E/33)

(Консултация)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид член 286, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно който Съветът се е консултирал с него (С7-0342/2011),
  - като взе предвид, че на своето заседание от 23 ноември 2011 г. комисията по бюджетен контрол изслуша предложения от Съвета кандидат за член на Сметната палата,
  - като взе предвид член 108 от своя правилник,
  - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол (А7-0415/2011),
- А. като има предвид, че Hans Gustaf Wessberg отговаря на условията, определени в член 286, параграф 1 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
1. Изказва положително становище относно предложението на Съвета за назначаване на Hans Gustaf Wessberg за член на Сметната палата;
  2. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение на Съвета и, за сведение, на Сметната палата, както и на другите институции на Европейския съюз и на институциите на държавите-членки за одит.

---

### Европейска заповед за осигуряване на защита \*\*\*II

P7\_TA(2011)0560

**Законодателна резолюция на Европейския парламент от 13 декември 2011 г. относно позицията на Съвета на първо четене с оглед приемане на директива на Европейския парламент и на Съвета относно европейската заповед за осигуряване на защита (15571/1/2011 – С7-0452/2011 – 2010/0802(COD))**

(2013/С 168 E/34)

(Обикновена законодателна процедура: второ четене)

*Европейският парламент,*

- като взе предвид позицията на Съвета на първо четене (15571/1/2011 – С7-0452/2011),
- като взе предвид позицията си на първо четене<sup>(1)</sup> относно инициативата на група държави-членки, представена на Европейския парламент и на Съвета (00002/2010),

---

<sup>(1)</sup> Приети текстове, 14.12.2010 г., P7\_TA(2010)0470.

Вторник, 13 декември 2011 г.

- като взе предвид член 294, параграф 7 и член 82, параграф 1, букви а) и г) от Договора за функционирането на ЕС,
  - като взе предвид член 72 от своя правилник,
  - като взе предвид съвместните разисквания на Комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и Комисията по правата на жените и равенството между половете съгласно член 51 от своя правилник,
  - като взе предвид препоръката за второ четене на Комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и Комисията по правата на жените и равенството между половете (A7-0435/2011),
1. Одобрява позицията на Съвета на първо четене;
  2. Приема за сведение декларацията на Съвета, приложена към настоящата резолюция;
  3. Констатира, че актът е приет в съответствие с позицията на Съвета;
  4. Възлага на своя председател да подпише акта заедно с председателя на Съвета, съгласно член 297, параграф 1 от Договора за функционирането на ЕС;
  5. Възлага на своя генерален секретар да подпише акта, след като е направена проверка за надлежното изпълнение на всички процедури, и съвместно с генералния секретар на Съвета да пристъпи към публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*;
  6. Възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

---

#### ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ЗАКОНОДАТЕЛНАТА РЕЗОЛЮЦИЯ

##### **Декларация на Съвета относно всеобхватния подход към въпроса за признаване на мерките за осигуряване на защита**

Съветът приветства приемането на директивата на Европейския парламент и на Съвета относно европейската заповед за осигуряване на защита като важен инструмент за защита на жертвите на престъпления в Европейския съюз.

Като се има предвид, че директивата е насочена към мерки за осигуряване на защита по наказателни дела и предвид различните традиции в правото на държавите-членки в тази област, Съветът съзнава, че този инструмент ще трябва да бъде допълнен в бъдеще от подобен механизъм за взаимно признаване на мерки за осигуряване на защита по граждански дела.

Във връзка с това Съветът припомня, че предложението, представено от Комисията на 18 май 2011 г. за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно взаимното признаване на мерки за осигуряване на защита по граждански дела, е в процес на разглеждане в подготвителните органи на Съвета.

В съответствие с резолюцията си от 10 юни 2011 г. относно пътна карта за укрепване на правата и защитата на жертвите, по-специално в рамките на наказателното производство (виж Мярка „В“) Съветът се ангажира да продължи да разглежда това предложение като въпрос на приоритет. Той също се ангажира да направи необходимото, за да може този инструмент да допълва разпоредбите на директивата относно европейската заповед за осигуряване на защита, така че приложните полета на двата инструмента да могат заедно да дадат възможност за сътрудничество между държавите-членки, независимо от естеството на техните национални системи, по отношение на възможно най-голям брой мерки за защита на жертвите.

---